

Všeobecné obchodní a dodací podmínky

Následující Všeobecné obchodní a dodací podmínky (VOP) platí pro všechny služby, které poskytujeme našim zákazníkům mimo spotřebitele (§ 13 BGB). Pokud není v těchto VOP uvedeno jinak, platí zákonná ustanovení.

Všechny naše nabídky a služby se poskytují na základě těchto VOP. Ty jsou nedílnou součástí všech smluv, které uzavíráme s našimi zákazníky. Platí také pro všechny budoucí nabídky a služby, a to i v případě, že to nebude znovu výslovně ujednáno.

Naše VOP mají výlučnou platnost. Odlišné, protikladné nebo doplňující obchodní podmínky zákazníka neplatí, ani pokud s nimi výslovně nevyjádříme nesouhlas.

I. Uzavření smlouvy

1. Naše nabídky jsou nezávazné a nejsou s nimi spojeny žádné závazky, nebudou-li výslovně označeny jako závazné.
2. Pokud smlouva nebude individuálně dojednána, považuje se objednávka zákazníka za závaznou nabídku. Smlouva se v takovém případě uzavírá teprve naším potvrzením objednávky (např. faxem nebo souborem EDI) nebo jiným potvrzením o přijetí z naší strany.

II. Předmět plnění

1. Pro obsah a rozsah plnění, kterému jsme povinni dostát, je rozhodující naše písemné potvrzení objednávky nebo případná individuálně uzavřená smlouva.
2. V rámci přizpůsobování se nejnovějším technickým požadavkům si vyhraujeme změny v provedení předmětu dodávky („zboží“) bez písemného upozornění, jestliže tím nedojde k zásadním změnám výkonových parametrů a jestliže budou pro zákazníka přijatelné. O takových změnách budeme zákazníka předem informovat.

III. Místo plnění a termín plnění

1. K plnění dochází z našeho výrobního závodu nebo skladu, není-li výslovně písemně dohodnuto jinak. Pokud si zákazník přeje dodání zboží na jiné místo („nákup se zásilkou“), uskuteční se dodání na riziko a, podle pravidel stanovených v oddílu V, č. 3, na náklady zákazníka.
2. Dodací termíny a lhůty, které stanovíme výhledově, jsou nezávazné, nebude-li výslovně písemně dohodnuto jinak.
3. Jestliže lhůtu plnění stanovenu v dnech nebo týdnech v potvrzení zakázky výslovně přislíbíme jako závaznou, začíná tato lhůta běžet až po vyjasnění veškerých detailů provedení zakázky.
4. Na základě ustanovení v oddílu IX neneseme odpovědnost za nemožnost plnění ani za prodlevy v plnění způsobené vyšší mocí nebo nepředvídatelnými událostmi, ke kterým nedošlo ani úmyslně ani hrubou nebalostí z naší strany nebo ze strany našich pomocníků (např. provozní poruchy všeho druhu, problémy s dodávkami materiálu nebo energie, prodlevy v dopravě, stávkou, vážnoucí, nesprávná nebo zpožděná dodávka ze strany našich dodavatelů atd.).

Budou-li takové události trvat jen přechodně, prodlužují se závazně ujednané lhůty plnění o časové období, po které nebylo možné plnění uskutečnit, plus přiměřené období nezbytné k obnovení plnění. O takové omezující události budeme zákazníka neprodleně informovat.

Pokud nám taková událost zásadně ztíží nebo dokonce znemožní uskutečnit plnění a nebude-li mít takové omezení pouze přechodný charakter, máme právo odstoupit od smlouvy.

5. V případě nákupu se zásilkou je pro dodržení ujednaného termínu nebo ujednané lhůty doručení rozhodující okamžik předání zboží spedici, zásilkové službě nebo třetí osobě pověřené přepravou.

6. Jestliže se v případě nákupu se zásilkou odeslání zboží opozdí - na přání zákazníka nebo z důvodů, za které nese odpovědnost, a to navzdory oznámení o zakázce připravené k odeslání - budeme zákazníkovi účtovat náklady za skladování počínaje měsícem následujícím po informování o připravenosti k odeslání, minimálně však 0,25 % netto hodnoty zboží za každý uplynulý týden prodlevy. Zákazník má právo na doklad o tom, že nevznikla žádná nebo jen minimální škoda.

7. Máme právo na dílčí plnění, oprávněné zájmy zákazníka však budou zohledněny. Dílčí dodávky se uskuteční pouze v případě, budou-li pro zákazníka přijatelné.

IV. Přenos rizika

1. Riziko nahodilého zničení a zhoršení kvality zboží přechází s výhradou č. 2 na zákazníka nejpozději v okamžiku předání zboží.
2. V případě nákupu se zásilkou přechází riziko, na rozdíl od č. 1, nejpozději v okamžiku předání zboží spedici, zásilkové službě nebo třetí osobě pověřené přepravou.
3. Předání se považuje za uskutečněné, i když bude zákazník v prodlení s převzetím.

V. Ceny a platební podmínky

1. Ceny platí pro rozsah plnění uvedený v našem potvrzení objednávky.
2. Jestliže nebude uvedeno jinak, jsou všechny ceny uvedeny v CZK, bez příslušné zákonem stanovené daně z přidané hodnoty či jiných poplatků (cel atd.), ze závodu nebo ze skladu.
3. V případě nákupu se zásilkou hradí zákazník balné a dopravné v této výši:
 - a) U všech dodávek na území Evropy až do kupní ceny 8.000 CZK netto účtujeme dopravné a balné ve výši 400 CZK.
 - b) U dodávek s kupní cenou nad 8.000 CZK netto je doručení na území Evropy zdarma.
 - c) V případě dodávek mimo území Evropy nese zákazník veškeré náklady spojené s doručením (včetně balného, dopravného, cel, poplatků atd.), a to bez ohledu na kupní cenu objednaného zboží.
4. Pokud nebude výslovně ujednáno jinak, vyhraujeme si právo na přiměřené změny v ceně zboží, které bude expedováno déle než 4 měsíce od uzavření smlouvy, v důsledku změn v nákladech na mzdy, materiál a distribuci.
5. Naše faktury jsou splatné do 30 dnů od data vystavení bez skonta, nebude-li dohodnuto jinak.
6. Bude-li zákazník v prodlení s placením, bude povinen uhradit úroky z prodlení ve výši 9 procentních bodů nad příslušnou základní úrokovou sazbou. Nadto musí zákazník zaplatit paušální částku z prodlení ve výši 1.000 CZK. Právo na uplatnění vyšších úroků a náhrady dalších škod v důsledku prodlení tím zůstává nedotčeno.
7. Pokud dojde po uzavření smlouvy k zásadnímu zhoršení majetkových poměrů zákazníka a povede to k ohrožení našich pohledávek vůči takovému zákazníkovi, budeme oprávněni naše dodávky nebo jiná plnění uskutečnit pod podmínkou uhrazení platby předem nebo poskytnutí příslušné záruky.

K tomu zákazníkovi stanovíme přiměřenou lhůtu, ve které dle své volby - postupně proti předání zboží - buď uhradí předem dlužnou částku nebo poskytne příslušnou záruku. Jestliže zákazník tomuto požadavku nevyhoví ve stanovené lhůtě, jsme oprávněni od smlouvy odstoupit. Zákazníkovi v takovém případě, v souladu s ustanoveními v oddílu IX, nepřislouží nárok na náhradu škody z naší strany.

Všeobecné obchodní a dodací podmínky

8. Vyrovnání vzájemných pohledávek ze strany zákazníka je vyloučeno, ledaže by byly vzájemné pohledávky nesporné a pravomocně zjištěné.

VI. Vrácení zboží

1. Námi dodávané zboží se zásadně nepřijímá zpět, s výjimkou naší povinnosti v rámci záruky nebo na základě jiného zákonného ustanovení.
2. Projvíme-li přesto výjimečně v konkrétním případě na základě předchozího písemného ujednání ochotu ke zpětnému odběru, účtujeme poplatek za zpracování ve výši 30 % z fakturované ceny. V takovém případě se musí příslušná zásilka zaslat zpět zabalená v nekontaminovaném obalovém materiálu, který se běžně používá v obchodním styku. Případné náklady spojené s vyřizením a opětovným zabalením se účtují zvlášť. Zákazník nese náklady na přepravu zpětné zásilky a s tím spojené riziko.
3. Možnost dobrovolného zpětného odběru je v každém případě vyloučena u zboží vyrobeného na zakázku pro konkrétního zákazníka.

VII. Výhrada vlastnictví

1. Vyhrazujeme si vlastnické právo ke zboží až do splnění všech nároků vzniklých v okamžiku uzavření smlouvy, bez ohledu na právní základ, které vychází z příslušného obchodního vztahu se zákazníkem. V tomto oddílu VII bude zboží a/nebo výrobky, které ho nahradí podle č. 3 a), uvedeno jednotlivě i společně jako „zboží s výhradou vlastnictví“.
2. Zastavení zboží s výhradou vlastnictví nebo předání takového zboží do záruky ze strany zákazníka je nepřipustné.
3. Zákazník je oprávněn zboží s výhradou vlastnictví v rámci řádného obchodního postupu dále prodat anebo zpracovat. V takovém případě platí navíc tato ustanovení:
 - a) Výhrada vlastnictví se rozšiřuje také na výrobky, které vzniknou zpracováním, spojením nebo smísením se zbožím s výhradou vlastnictví, a to v celé hodnotě takového výrobku. Bude-li zboží s výhradou vlastnictví zpracováno, provede se zpracování pro nás jako výrobce naším jménem a pro náš zisk. Zůstane-li při zpracování, smísení nebo spojení zboží s výhradou vlastnictví s předměty třetích osob jejich vlastnické právo zachováno, nabudeme vlastnický podíl na vzniklém výrobku v poměru hodnoty zboží s výhradou vlastnictví k hodnotě použitého cizího předmětu. Takto vzniklé produkty se rovněž považují za zboží s výhradou našeho vlastnictví.
 - b) Pohledávky za třetími osobami, které vzniknou při dalším prodeji zboží s výhradou vlastnictví, tímto zákazník postupuje na nás jako zajištění ve výši hodnoty zboží s výhradou vlastnictví – v případě společného vlastnictví zboží s výhradou vlastnictví podle našeho vlastnického podílu.
 - c) Jakmile zákazník řádně dostojí svým platebním povinnostem vůči nám, má právo na vymáhání pohledávek postoupených na nás jako zajištění.

Oprávnění k vymáhání takových pohledávek nám zůstane; pokud však zákazník řádně splní své platební povinnosti vůči nám, toto právo k vymáhání nevyužijeme.

Jestliže dojde k prodlení s platbou ze strany zákazníka, budeme oprávněni odvolat zmocnění k vymáhání a odběratelům zákazníka oznámit postoupení pohledávek, a takéž odebrat zpět zboží s výhradou vlastnictví, nebo případně požadovat postoupení nároků zákazníka na vydání věci vůči třetím osobám v souvislosti se zbožím s výhradou vlastnictví. Zákazník je v takovém případě povinen, na základě naší výzvy informovat neprodleně své odběratele o postoupení a dát nám k dispozici informace a podklady nutné pro vymáhání postoupených pohledávek. Námi provedené odebrání zboží s výhradou vlastnictví neznamená odstoupení od smlouvy. Náklady na dopravu a další náklady, které nám vzniknou vrácením zboží, hradí zákazník. Naše právo na odstoupení od smlouvy z důvodu prodlení s placením na základě ustanovení zákonných předpisů zůstává nedotčeno.

4. V případě exekuce nebo jiného zásahu třetí osoby zákazník bez prodlení informuje soudního vykonavatele nebo třetí osobu o našem majetku. Zároveň informuje zákazník nás o zásahu soudního vykonavatele nebo třetí osoby, aby nám umožnil uplatnit naše vlastnická práva.

VIII. Práva zákazníka při vadě zboží

1. Je-li zboží při přenosu rizika (oddíl IV) vadné, odstraní závadu naše oddělení zákaznického servisu v podobě dodatečného plnění, ledaže bychom byli podle zákonných předpisů oprávněni výjimečně dodatečné plnění odmítnout.

Odstranění vady naším oddělením zákaznického servisu proběhne podle naší volby buď v podobě opravy nebo nové dodávky zboží.

Má-li se dodatečné plnění uskutečnit mimo území Spolkové republiky Německo, provede ji dle naší volby buď naše oddělení zákaznického servisu nebo námi pověřený partnerský podnik se sídlem v zahraničí.

2. Pokud se bude dodatečné plnění (zejména po neúspěšném druhém pokusu) považovat za nezdařené, jestliže odmítneme dodatečné plnění podle platných zákonných předpisů anebo z jiných důvodů neprovedeme dodatečné plnění v nám stanovené, přiměřené, lhůtě, bude mít zákazník právo odstoupit od smlouvy nebo nárok na slevu z kupní ceny. Odstoupení od smlouvy je vyloučeno, jedná-li se o bagatelní vadu.

3. Práva zákazníka podle č. 1 a 2 vyžadují splnění dále uvedených požadavků na kontrolu a reklamaci ze strany zákazníka:

Zákazník je povinen zkontrolovat zboží bezprostředně po obdržení a informovat nás neprodleně o zjevných vadách. Jinak je zboží, co se týče zjevných vad, považováno za přijaté.

Jestliže se závada, která nebyla zjevná při dodání, ukáže později, musí být oznámena ihned po jejím zjištění. Jinak je zboží, co se týče této vady, považováno za přijaté.

Tato fikce přijetí se nevztahuje na vady, které jsme úmyslně zamlčeli.

4. Na základě ustanovení v oddílu IX nepřebíráme odpovědnost za vady vzniklé v důsledku nevhodného nebo neodborného používání zboží, chybné montáže nebo chybného uvedení do provozu zákazníkem nebo třetí osobou, přirozeného opotřebení, chybné nebo nedbalé manipulace, použití nevhodných provozních prostředků nebo chemických, elektrochemických nebo elektrických vlivů.

5. Promlčecí lhůta pro všechny nároky na odstranění vady činí dva roky. Tato lhůta začíná běžet v okamžiku expedice zboží.

6. Bez ohledu na ustanovení v oddílu IX se nároky na náhradu škody zákazníka, vzniklé v souvislosti s vadou na dodaném zboží, vylučují. To samé platí pro nároky na náhradu nákladů zákazníka s výjimkou nákladů v případě dodatečného plnění.

IX. Odpovědnost a náhrada škody

1. Odpovědnost za náhradu škody, bez ohledu na právní předpisy, neseme pouze v případě úmyslu nebo hrubé nedbalosti ze strany naší nebo našich zástupců. V případě lehké nedbalosti neseme odpovědnost pouze

a) za škody vzniklé ublížením na životě, těle nebo zdraví a za

b) škody vzniklé porušením primární povinnosti (zásadní smluvní povinnost, jejíž splnění teprve všeobecně umožňuje realizaci smlouvy a na jejíž dodržení proto zákazník spoléhá a smí se spoléhat); v tomto případě je však naše odpovědnost omezena na náhradu předvídatelné, typicky se vyskytující škody.

2. Uvedené vyloučení odpovědnosti neplatí v případě, že jsme vadu úmyslně zamlčeli nebo převzali záruku za stav zboží.

Všeobecné obchodní a dodací podmínky

3. Naše odpovědnost podle zákona o odpovědnosti za výrobky zůstává nedotčena.

X. Uplatnění práv zákazníka třetí osobou

1. Jestliže zákazník obdrží od svého odběratele požadavek na dodatečné plnění z důvodu vady na námi dodaném zboží, musí nás o tom písemně informovat. To samé platí v případě, že zákazník obdrží od svého odběratele informaci, že tento odběratel obdržel od svého zákazníka požadavek na dodatečné plnění.
2. Bude-li požadavek na dodatečné plnění ze strany odběratele anebo jeho zákazníka oprávněný a pokud vada existovala již při přenosu rizika na našeho zákazníka (oddíl IV), bude dodatečné plnění provedeno naším oddělením zákaznického servisu na naše náklady podle pravidel v oddílu VIII, č. 1.
3. Jestliže podle zákonných ustanovení existuje v rámci dodatečného plnění rovněž povinnost demontáže a montáže, provede ji u koncového zákazníka naše oddělení zákaznického servisu nebo případně námi pověřený partnerský podnik, bude-li se jednat o dodatečné plnění v zahraničí, a to na naše náklady.
4. Pokud jde o další nároky našich zákazníků vůči nám, platí ustanovení v oddílech VIII a IX.

XI. Zakázková výroba

Pokud se zavážeme ke zhotovení zboží dle požadavků zákazníka, které se liší od našich sériově vyráběných produktů, platí následující ustanovení:

1. Výpověď dle § 648 německého občanského zákoníku se vylučuje.
2. Dobrovolné zpětné odebrání zboží (srov. s oddílem VI) se vylučuje.

XII. Požadavky podle zákona o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG)

Podle zákona o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG) musejí vlastníci použitých zařízení – tzn. i odběratelé našich elektrických dávkovacích systémů (mýdlo/vzduch/papír) a mincovních kontaktních snímačů – tato zařízení zlikvidovat odděleně od netříděného domovního odpadu.

Zařízení, která jsou označena příslušným symbolem pro elektrická a elektronická zařízení (přeškrtnutá popelnice na kolečkách, viz příloha 3 k ElektroG), se proto nesmějí likvidovat s domovním odpadem. Dále se před odevzdáním na sběrném místě musejí od zařízení oddělit použité baterie a akumulátory, nejsou-li do použitých zařízení integrovány.

V našem výrobním středisku na adrese

Parkstraße 1-5, D-14974 Ludwigsfelde, (místo zpětného odběru)

lze zdarma odevzdat námi dodávané elektrické dávkovací systémy (mýdlo/vzduch/papír) a mincovní kontaktní snímače, které zdarma zlikvidujeme, pokud budou na náklady vlastníka použitého zařízení dopraveny do místa zpětného odběru a tam odevzdány.

Naše registrační číslo: WEEE-REG.-Nr. DE 94919569.

XIII. Ochrana a zpracování osobních údajů

1. Termínem „Osobní údaje“ jsou podle používaných právních předpisů o ochraně osobních údajů označovány informace umožňující identifikaci nebo identifikovatelnost fyzické osoby (dále jen „datový subjekt“).
2. Společnost Franke shromažďuje, zpracovává a používá osobní údaje při dodržování aplikovaných právních předpisů o ochraně osobních údajů. Všichni zaměstnanci, ostatní společnosti skupiny Franke a třetí poskytovatelé služeb, kteří mají přístup k osobním údajům, jsou povinni nakládat s nimi jako s důvěrnými.

3. Pokud si společnost Franke vyžádá osobní údaje a ty pak poskytne prostřednictvím objednavatele nebo prodejního místa (tzv. „Point of Sale“) ke shora uvedeným účelům, stává se společnost Franke nezávislým zpracovatelem ve smyslu používaných právních předpisů o ochraně osobních údajů.

4. Společnost Franke shromažďuje osobní údaje jen tehdy, pokud nám je poskytne objednavatel, a to formou přihlášení, vyplněním formulářů nebo e-mailem v rámci objednávky produktů nebo služeb, poprodejních služeb v souvislosti s produkty nebo službami, společně s poptávkou nebo žádostí týkající se produktů, které chcete objednat nebo v obdobných situacích, v nichž se datový subjekt rozhodl poskytnout společnosti Franke informace přímo nebo prostřednictvím prodejního místa.

5. Osobní údaje poskytnuté společnosti Franke (jméno, adresa, telefonní číslo a e-mailová adresa) zpracováváme k marketingovým a reklamním účelům a za účelem podpory prodeje. Jsme toho názoru, že je v oboustranném zájmu, zejména pak v zájmu našeho objednavatele a datového subjektu, udržovat dobré obchodní vztahy. Každý datový subjekt může kdykoliv bez uvedení důvodů vznést námitku proti zpracování osobních údajů, které se týkají jeho osoby, pro tento účel tím, že v této věci kontaktuje společnost Franke.

6. Může se stát, že některé z těchto osobních údajů budou archivovány nebo zpracovávány na serverech podléhajících jiné legislativě, například ve Spojených státech amerických, jejichž zákony o ochraně osobních údajů se případně mohou odchylovat od zde platných zákonů. Pro takové případy ujišťujeme, že jsou učiněna vhodná bezpečnostní opatření, podle nichž zpracovatel v takové zemi postupuje tak, aby byla ochrana osobních údajů zajištěna na základě opatření, která jsou ve shodě s opatřeními země, v níž má společnost Franke své sídlo.

7. Objednavatel je povinen informovat každé prodejní místo nebo zákazníky, že jsou dodržovány platné právní předpisy týkající se ochrany osobních údajů a že rovněž společnost Franke zpracovává osobní údaje v souladu s podmínkami a omezeními uvedenými v tomto odstavci. Objednavatel zastupuje společnost Franke v případě škodních událostí, jejichž vznik lze dovést z poskytnutí osobních údajů nebo z porušení používaných právních předpisů týkajících se ochrany osobních údajů, a přebírá za společnost Franke úhradu škod tím vzniklých a žalobní nároky.

8. Naše prohlášení o ochraně osobních údajů najdete na naší webové stránce: www.franke.cz.

XIV. Závěrečná ustanovení

1. V případě veškerých sporů vyplývajících z obchodního vztahu mezi našimi zákazníky a námi je místně příslušný soud Potsdam. Jsme však oprávněni žalovat zákazníka v místě jeho hlavního sídla. Závazná zákonná ustanovení o výhradní soudní příslušnosti zůstávají nedotčena.
2. Platí výhradně právo Spolkové republiky Německo. Mezinárodní soukromé právo a CISG (Úmluva o smlouvách o mezinárodní koupi zboží ze dne 11.04.1980) se neaplikuje.
3. V případě překladů těchto VOP je rozhodující pouze německé znění.
4. Platnost změn nebo doplnění smlouvy včetně těchto Všeobecných prodejních a dodacích podmínek vyžaduje písemnou formu. To platí i v případě zřeknutí se požadavku na písemnou podobu.
5. Neplatnost jednotlivých ustanovení těchto Všeobecných obchodních a dodacích podmínek, v celém znění nebo jen částečně, nemá za následek neplatnost ostatních ustanovení. Je-li ze zákona přípustné, považuje se v takovém případě neplatné ustanovení za nahrazené takovým účinným ustanovením, které se co nejvíce blíží neplatnému ustanovení z hlediska ekonomického účelu. To samé platí pro eventuelní neúplnost těchto VOP.

Stav: březen 2019

Franke Aquarotter GmbH